

ZERTIFIKAT / Certificate

Zertifikat Nr. / Certificate No

1772-Q-150886 Revision 02

Hiermit wird bestätigt, dass das Produkt des Herstellers /
Hereby is confirmed that the product of the manufacturer

eQ-3 AG
Maiburger Str. 36
26789 Leer
Deutschland

hergestellt im / in den Herstellwerk/en
produced in the manufacturing plant/s

eQ-3 Electronics Co., Ltd.
Qingwan Industrial Zone
Sanzao, Jinwan District
519040 Zhuhai, Guangdong
China

die Anforderungen der Erstprüfung nach der Spezifikation Nr./
and the requirements of the Initial Type Test according to specification No.

vfdb 14/01:2010-05

durchgeführt in der akkreditierten Prüfstelle /
done by the accredited Testing laboratory

KRIWAN Testzentrum GmbH
Teslastraße 2
74670 Forchtenberg
Deutschland

erfüllt / *are met.*

Details zu dem zertifizierten Produkt sind im Anhang zum Zertifikat
beschrieben. /
*Details to the certified product are described in the annex to this
certificate.*

Das Zertifikat ist gültig bis / *The Certificate is valid until:* 12.07.2026

Forchtenberg, den 12.07.2021



Prof. Dr.-Ing. Elmar Zeitler
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Manager Certification Body

Produkt / Product

Rauchwarnmelder /
Smoke alarm device

Typ / Type

HmIP-SWSD

Variante / Variant

CPR-Zertifikat Nr./
CPR-Certificate No.:

1772-CPR-150886

KRIWAN Testzentrum GmbH
Teslastraße 2
D – 74670 Forchtenberg

Tel. +49 (0) 79 47 / 91 50 – 0
Fax +49 (0) 79 47 / 91 50 – 50
E-Mail info@KRIWAN-Testzentrum.de
Web www.KRIWAN-Testzentrum.de

Akkreditiertes Prüflaboratorium /
Accredited test laboratory
D-PL-12091-01-00

Anhang / Annex

zum Zertifikat Nr. / acc. to Certificate No 1772-Q-150886

Revision 02

Produktmerkmale / Product parameters

Bauprodukt <i>Construction product</i>	Rauchwarnmelder <i>Smoke alarm device</i>
Typ <i>Type</i>	HmIP-SWSD
Variante <i>Variant</i>	---
Marke <i>Brand</i>	---
Vorgesehene Verwendung <i>Intended use</i>	Brandschutz / <i>Fire safety</i>
Kategorie oder Klasse <i>Levels or classes</i>	Keine / <i>None</i>

Merkmale / Remarks

Sensorprinzip <i>Sensor type:</i>	Streulichtmelder / <i>Smoke optical using scattered or transmitted light</i>	
Hauptenergieversorgung <i>Normal power source</i>	Batterie / <i>Battery</i> 2x CR17450E-N, FDK, 3 V, 2600 mAh Nicht auswechselbar / <i>Non replacable</i>	
Batterielebensdauer <i>Endurance of battery</i>	10 Jahre plus 1 Jahr Reserve <i>10 years plus 1 year reserve</i>	
Zusatzstromversorgung <i>Standby power source</i>	---	
Montage <i>Mounting</i>	Deckenmontage / <i>ceiling</i>	
Farbe <i>Colours</i>	weiß / <i>white</i>	
Montageart <i>Mounting style</i>	Schrauben und Dübel / <i>screws and dowels</i>	
Optionen mit Anforderungen / <i>Options with requirements</i>	Bewohnbaren Freizeitfahrzeugen / <i>Installation in leisure accommodation vehicles</i>	Nein <i>No</i>
	Individuelle Warnanzeige / <i>Individual alarm indicator</i>	Ja <i>Yes</i>
	Anschluss externer Nebenstellen <i>Connection of external ancillary devices</i>	Nein <i>No</i>
	Vernetzung mit Funk / <i>Radio link</i>	Ja <i>Yes</i>
	Alarmstummuschaltung / <i>Alarm silence facility</i>	Ja <i>Yes</i>
	Vernetzung drahtgebunden / <i>Inter-connectable smoke alarms</i>	Nein <i>No</i>

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit *Certificate of constancy of performance*

1772-CPR-150886 / 01

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das/die Bauprodukt/e
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Bauprodukt / *Construction product*
Rauchwarnmelder / Smoke Alarm Device

Typ / *Type*
HmIP-SWSD

Weitere Produktmerkmale siehe Anlage
Additional Product parameters see annex

hergestellt durch oder für / *produced by or for*

eQ-3 AG
Maiburger Str. 36
26789 Leer
Deutschland

und hergestellt im/in den Herstellwerk/en / *and produced in the manufacturing plant (s)*

eQ-3 Electronics Co., Ltd.
Qinwang Industrial Zone
Sanzao Town, Jinwan District
519040 Zhuhai, Quahngdong
China

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP) und die Leistungen beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten
This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) and the performances described in Annex ZA of the harmonized

Norm/en / *standard(s)*
EN 14604:2005/AC:2008

entsprechend System / *under system*
AVCP 1

angewendet werden und dass das/die Bauprodukt/e alle darin vorgeschriebenen Anforderungen
are applied and that the product all the prescribed requirements set out above
erfüllt / fulfil

Dieses Zertifikat wurde erstmals am / *This certificate was first issued on*
19.07.2016

ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden.

and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

Forchtenberg, 19.07.2016
Ort / City, Ausstellungsdatum / *date of issue*


Prof. Dr.-Ing. Elmar Zeitler
Leiter der Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle /
Head of Testing-, Inspection- and Certification Body

Dieses Zertifikat umfasst 1 Seite und 1 Seite Anlage
This certificate contains 1 page and 1 page annex

Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex to Certificate of constancy of performance

1772-CPR-150886 / 01

Produktmerkmale / Product parameters

Bauprodukt Construction product	Rauchwarnmelder Smoke alarm device	
Typ /Type	HmIP-SWSD	
Variante /Variant	---	
Marke / Brand	eQ-3	
Vorgesehene Verwendung Intended use	Brandschutz / Fire safety	
Kategorie oder Klasse Levels or classes	Keine / None	
Merkmale / Remarks		
Sensorprinzip Sensor type	Streulichtmelder / Smoke optical using scattered or transmitted light	
Hauptenergieversorgung Normal power source	Batterie / Battery 2x CR17450E-N, FDK, 3 V, 2600 mAh NICHT auswechselbar / NON-replacable	
Batterielebensdauer Endurance of battery	10 Jahre (Lithium-Batterie) 10 years (lithium battery)	
Zusatzstromversorgung Standby power source	---	
Montage / Mounting	Deckenmontage / ceiling	
Farbe Colours	Deckel, Lamellen und Grundgestell / cover plate, lamella and ground frame: Weiß / white	
Montageart Mounting style	Schrauben und Dübel / Screws and dowels	
Optionen mit Anforderungen Options with requirements	bewohnbaren Freizeitfahrzeugen / installation in leisure accommodation vehicles	Nein No
	Individuelle Warnanzeige / Individual alarm indicator	Ja Yes
	Anschluss externer Nebenstellen Connection of external ancillary devices	Nein No
	Vernetzung mit Funk / Radio link	Ja Yes
	Alarmstummschaltung / Alarm silence facility	Ja Yes
	Vernetzung drahtgebunden / inter-connectable smoke alarms	Nein No